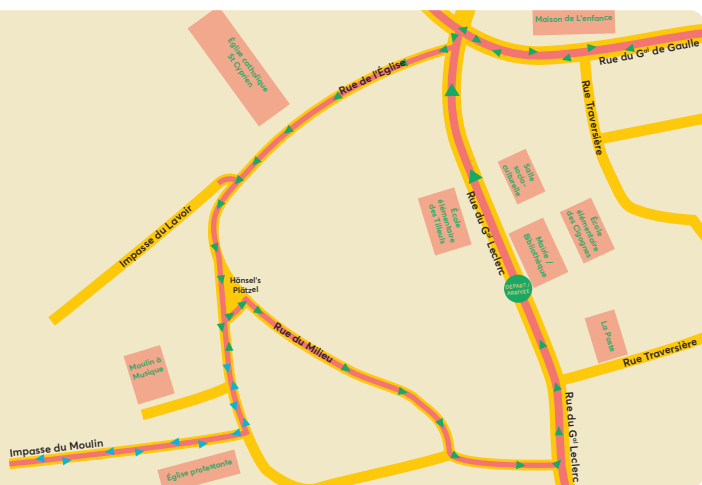


# CIRCUIT DÉCOUVERTE EN AUTONOMIE

Le patrimoine architectural d'Eckbolsheim



VILLE  
D'ECKBOLSHEIM



En suivant ce parcours vous découvrirez à travers la description du bâti local, l'architecture de la maison alsacienne à pan de bois.

Lors de cette promenade, prenez le temps d'observer les riches détails de ces constructions qui ont traversé les époques.

**Boucle principale : 1 h**  
**avec variante : 1 h 15**

1

## LA MAIRIE - 9 rue du Général Leclerc | 19<sup>ème</sup> siècle

La date de construction est inscrite sur le pilier de l'arcade, devant la porte du poste de police. En 1989, le bâtiment de la mairie a été modifié pour être agrandi. Autrefois, ce bâtiment fut une prison et abrita aussi une école protestante.

**Avez-vous trouvé la date de construction ?**

*Avancez du même côté en direction du carrefour central et arrêtez-vous devant le parking du petit supermarché en face du n° 4.*

2

## LA MAISON AUX VOILETS ROUGE - 4 rue du Général Leclerc | 1846

Deux poteaux en grès encadrent la porte cochère. Les grandes portes sont chaperonnées avec un **chaperon** typique qui correspond à la partie supérieure du mur recouvert de tuile. Ce petit toit empêche les infiltrations d'eau de pluie.

Plusieurs **auvents** sont adossés à la façade : ce sont des petits toits recouverts de tuiles qui protègent les fenêtres et les grandes poutres horizontales en bois.

**Avez-vous observé la forme découpée dans les volets ?**

*Au feu tricolore, traversez devant la pharmacie puis remontez la rue jusqu'à la maison de l'enfance au n°68. Montez les quelques marches jusqu'à la porte d'entrée.*

3

## LA MAISON DE L'ENFANCE - 68 avenue du Général de Gaulle | Rénovée en 2011

Une maison alsacienne existait autrefois à l'arrière du terrain sur lequel a été construite la maison de l'enfance. Elle fut entièrement désossée et déplacée avec pignon sur rue. Elle est connectée au bâtiment contemporain de la Maison de l'Enfance. Autrefois, les maisons alsaciennes étaient vouées à être montées et démontées pour suivre le rythme et les besoins saisonniers du travail. Observez les poutres situées à côté des escaliers : on peut encore voir les numéros d'ordre de montage des poutres.

**Notez un des numéros de montage inscrits sur les poutres :**

*En face de la maison de l'enfance se trouve le n° 51. Prenez un moment pour l'observer puis retraversez le passage piéton pour la rejoindre.*

4

## LA MAISON DU N°51 - 51 avenue du Général de Gaulle | Fin du 18<sup>ème</sup> siècle

On peut voir la date dans la **clef de ceintre**, l'arrondi de la porte piétonne ainsi que deux emblèmes sculptés.

La maison dispose d'une belle **porte charretière** par laquelle entraient les charrettes avec présence de 2 **chasse-roues** en pierre au pied de chaque angle de la porte cochère. Ce petit obstacle en forme de borne permettait de protéger les angles de la construction des chocs des roues des véhicules.

**Dessinez les 2 emblèmes gravés dans la clef de ceintre :**

*Revenez au carrefour pour traverser au feu et vous engager dans la rue de l'Église. Arrêtez-vous devant le bureau de tabac.*

5

## LA MAISON AUX PETITS CHEVAUX - 4 rue de l'Église | 18<sup>ème</sup> siècle

Cette construction alsacienne à colombage nous présente la **sablrière** : c'est la grosse poutre horizontale entre le rez-de chaussée et le 1<sup>er</sup> étage et entre le 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> étage. Les 2 auvents sur la façade de la rue protègent la sablière et les fenêtres de la pluie. À la pointe du toit, on remarquera la demi-croupe, le petit bout de toit tronqué, coupé en biais à l'extrémité du faite du toit, en haut du pignon. Les volets sont ajourés d'une percée en forme de tête de cheval.

**Combien comptez-vous de têtes de cheval sur la façade ?**

*Sur le même trottoir, avancez jusqu'au n°6.*

6

## LA MAISON DU N° 6 - 6 rue de l'Église | 1727

Sur cette ancienne ferme on peut voir la date de construction et les noms des premiers propriétaires sur le **poteau cornier** : poteau de l'angle de la façade. La clôture est portée par des poteaux en grès avec la présence de vieux chasse-roues.

On retrouve toutes les particularités de la maison alsacienne : la sablière qui est moulurée et échancrée en **segment d'arc** au niveau du **linteau** de la fenêtre. Le linteau est la partie supérieure d'une fenêtre ou d'une porte.

**Combien comptez-vous de auvents (sur cour et façade) ?**

*Continuez sur le même trottoir jusqu'au passage piétons en face du presbytère de l'église catholique. Observez, en passant devant la grande ferme du n° 12 : la grande demi-croupe du toit et les 2 gros chasse-roues en grès des Vosges. Traversez au passage piéton.*

7

**PRESBYTÈRE - 18 rue de l'Église** | Fin du 18<sup>ème</sup> siècle

On remarque de jolies **fenêtres à meneaux** (qui sont les éléments horizontaux ou verticaux de la fenêtre qui la divisent en 4,6 ou plus... pour soutenir la structure de la fenêtre). Ce toit est constitué de 4 pans (sans pignon). Le versant du toit est construit en 2 pentes différemment inclinées qui s'appellent des **croupes brisées**.

**Remarquez les cheminées recouvertes de mitres... A quoi sert ce chapeau qui orne la cheminée ?**

*Passez devant l'église et poursuivez sur le même trottoir en avançant dans la rue en impasse jusqu'au n°24. Prenez un peu de recul en vous plaçant sur le trottoir d'en face.*

8

**LA MAISON DU N° 24 - 24 rue de l'Église** | Logis du 18<sup>ème</sup> siècle Grange du 17<sup>ème</sup> siècle

D'un côté on voit le logis, de l'autre la grange, des fenêtres à segment d'arc et une toiture à 2 pans avec petite croupe. Le toit est recouvert de tuiles mécaniques (avec un mode de fabrication industrialisée) et de **tuiles traditionnelles BIBERSCHWANZ** (tuile plate en terre cuite arrondie en forme de queue de castor). Certaines tuiles sont moulées à la main. On peut encore voir les traces des doigts.

**Dessinez la forme d'une tuile Biberschwanz.**

*Poursuivez sur le même trottoir jusqu'à la place « Hänsel's Plätzel ». Arrêtez-vous sur le trottoir devant le n°36.*

9

**HÄNSEL'S PLÄTZEL - 36 rue de l'Église**

Observez les différentes maisons à colombages tout autour de la place, avec les toitures typiques à double pans et petite croupe et plusieurs auvents sur les façades. Les décorations en pans de bois ont des significations symboliques particulières.

**Exemple :** Le colombage en forme de **losange** est signe de la féminité et de la maternité. Le siège (**curule**) est un X en forme de bras courbés en S. Il ressemble à un tabouret et fait référence à la maison d'un chef ou un personnage important du village.

*Quittez la place en marchant sur le même trottoir, pour vous arrêter en face de la 1<sup>ère</sup> maison bleue au 25 rue de l'église.*

10

**LA MAISON BLEUE - 25 rue de l'Église**

On peut remarquer un léger **encorbellement** : c'est un décrochement, une avancée qui dépasse la façade. Le toit est à double pans avec une petite croupe et des tuiles Biberschwanz. De jolies décorations sont peintes dans les **miroirs**. Le miroir est la partie intérieure du remplissage du colombage. Il constitue la partie pleine recouverte d'un enduit à la chaux.

**Connaissez-vous le nom de la pierre provenant des Vosges qui orne le soubassement de la maison ?**

*Continuez jusqu'au passage piéton. En face, observez le torchis (mélange de boue (d'argile) et de paille, à l'intérieur duquel est disposé un treillis en noisetier), visible dans un des miroir de la maison du n°29.*

**VARIANTE : LE MOULIN - 1 impasse du Moulin + 15 minutes**

*Continuez jusqu'à l'angle de la rue puis tournez à droite pour entrer dans la rue du moulin. Dépassez l'église protestante puis arrêtez-vous sur le pont métallique.*

Les bâtiments de cet ancien moulin se situent sur une île formée par le ruisseau Muehlbach et ses canaux. Il existait un moulin à farine et à huile à cet emplacement depuis le XII<sup>ème</sup> siècle. Les bâtiments actuels datent du XVIII<sup>ème</sup> siècle. On aperçoit sur la gauche, la roue de l'ancien moulin dans la cour. On peut admirer la toiture à versants brisés, faite de tuiles Biberschwanz, des lucarnes et une grande cheminée travaillées en briques.

Vers 1890, des turbines horizontales furent installées par l'entreprise de pâtes alimentaires Schneider-Jacquet de Koenigshoffen. La force de l'eau produisait l'énergie nécessaire au fonctionnement de l'usine. Après 1945, les bâtiments servirent à une usine d'ébénisterie. Les turbines fournissaient aussi l'électricité dans le village. Au-dessus de la passerelle, on voit les manivelles en forme de roue qui servaient à ouvrir et fermer les petites portes destinées à contrôler le débit d'eau. En 1961, un incendie ravagea une grosse partie des différents bâtiments.

**Combien y a-t-il de manivelles ?**

*Revenez sur vos pas en repassant devant l'église. Après avoir admiré ses gargouilles et le nid de cigognes, au bout de la rue, tournez à gauche.*

*Traversez au passage piéton. Revenez sur la place, puis tournez à droite. Continuez sur le trottoir de droite en empruntant la rue du milieu jusqu'au n° 6.*

11

**FERME - 6 rue du Milieu**

La maison rafraîchie récemment, dispose de fenêtres en segment d'arc et de sablières d'étages. La toiture est à doubles pans avec une petite croupe. On peut voir un oriel sur la cour. **L'oriel** est une fenêtre en encorbellement, en baie ou arquée. Au fond de la cour, les portes de la grange en bois ont été conservées.

**Cet oriel est-il ici en baie ou arqué ?**

*Descendez la rue du milieu en restant sur le trottoir de droite. Traversez au passage piéton avant l'intersection. Remontez prudemment la ruelle à gauche. Arrivé rue du G<sup>al</sup> Leclerc, tournez à gauche et traversez au passage piéton. Admirez le restaurant Le Bœuf Rouge depuis le trottoir.*

12

**FERME AUBERGE LE BOEUF ROUGE - 24 rue du G<sup>al</sup> Leclerc** | Début du 19<sup>ème</sup> siècle

Cette ferme auberge fut construite en 1801. La date est gravée sur l'arc de la porte piétonne. C'est la seule grande ferme d'Eckbolsheim dont les bâtiments principaux sont encore aujourd'hui en place autour du portail, en forme de U avec une cour fermée. On distingue la porte piétonne et la porte charretière. Les sablières des logis sont moulurées. On retrouve un auvent typique sur la façade avec pignon sur rue et un toit avec une demi-croupe.

*Dirigez-vous vers le parking de la Poste. Arrêtez-vous devant la bibliothèque.*

**ARRIVÉE - 9 rue du G<sup>al</sup> Leclerc**

Devant la bibliothèque, regardez en face le bâtiment de la boulangerie. Bien qu'il soit une construction moderne, les architectes se sont inspirés des références architecturales alsaciennes, avec le toit en demi-croupe et la **croix de Saint-André**, un symbole très présent depuis des siècles, signe de la multiplication et de la fécondité pour les humains, comme pour les animaux. Ces références perdurent à travers les époques.